

La triple Frontera: globalización y construcción social del espacio

Silvia Montenegro y Verónica Giménez Béliveau
Miño y Dávila, Buenos Aires, 2006.

Por Gabriel Irrazábal



El libro de las autoras Montenegro y Giménez Béliveau, investigadoras del CONICET, aborda la problemática de la construcción social del espacio especializándose en la particularidad de los territorios de frontera y en especial en *el espacio imaginado como zona de intersección entre Paraguay, Argentina y Brasil: La Triple Frontera* (Montenegro y Giménez Béliveau:15).

Las autoras resaltan la importancia de este espacio anclado regionalmente en la ciudades de Foz de Iguazú en Brasil, Ciudad del Este en Paraguay y Puerto Iguazú en Argentina. Este anclaje está vinculado no tanto a concepción de los actores locales sino más bien a la *fabricación* y el *retrato* de la zona por los medios de comunicación en general y la prensa gráfica en particular.

La manera en que se produce esta construcción de la Triple Frontera como una entidad que rompe con los límites jurídicos fronterizos y que se ubica en una zona de

intersección entre los tres países es uno de los interrogantes principales que tienen las autoras y, por ello, darán cuenta de él a lo largo de todo el texto.

Este libro es producto de un proceso de investigación que las autoras comenzaron en 2001, año del atentado terrorista a las Torres Gemelas de Nueva York en Estados Unidos. A partir de entonces la zona comenzó a ocupar un espacio primordial en la agenda internacional en tanto lugar de alojamiento de células terroristas que había que combatir.

En primer lugar, la obra aborda cómo la Triple Frontera comienza a ser noticia focalizándose en el discurso de los medios de comunicación y en el *retrato* que hacen de la zona tanto en los más importantes diarios de Estados Unidos como los Argentinos, aunque también toman en cuenta el abordaje de los “medios alternativos y los contra-argumentos” en torno a este espacio. Si bien el trabajo dista de tener un abordaje cuantitativo, es pertinen-

te destacar que, para realizar el análisis del discurso de los medios de comunicación, se ha hecho una selección de notas periodísticas que ronda aproximadamente los doscientos artículos.

Las autoras se centran en las representaciones y definiciones que transmiten estos medios a partir de ubicar a la Triple Frontera como noticia colaborando para que la zona de estos tres países del Cono Sur de Latinoamérica se constituya en el imaginario como un *espacio transnacional*. Respecto de este tema, se desarrolla y se profundiza en las connotaciones negativas que adquiere la zona en la prensa, ya que se la suele *retratar* a partir de atributos negativos: la caracterizan como un espacio de corrupción e ilegalidad.

En cuanto a la prensa nacional, se destaca que, luego de los atentados del World Trade Center, el *retrato* de la zona aparece como un espejo de la prensa internacional, tomándola como una “tierra sin ley” y en permanente desorden, que posibilitaba el alojamiento células terroritas “dormidas”. Esta visión luego se iría transformando hasta plasmar la idea de que es una zona controversial que “suscita visiones opuestas” (Montenegro y Giménez Béliveau:67), en especial al tener en cuenta las versiones de otros actores que consideraban al área como una zona estratégica a la que se quería desproveer de sus recursos naturales, fundamentalmente el Acuífero Guaraní.¹

En la segunda parte del libro se abordan las representaciones del espacio que tienen los actores religiosos locales. Se hace eje en las representaciones en torno a la nación teniendo en cuenta las características particu-

lares de cada una de las ciudades limítrofes con sus mitos nacionales relacionados con la homogeneidad o diversidad cultural y étnica. Además, se hace hincapié en el sentido que la zona tiene para estos actores y su proceso de construcción de identidad que articula tres dimensiones: *...la compartimentalización del territorio en tres ciudades, la definición de la propia ciudad anclada en los mitos nacionales de cada país y (...) las referencias en espejo de las ciudades del otro lado de los ríos* (Montenegro y Giménez Béliveau:67).

Para el abordaje de esta etapa del libro se tomaron como base los actores religiosos. Esta propuesta de las autoras se basa en que han elegido centrarse en las circulaciones que superen los límites fronterizos. La circulación de actores religiosos, si bien responde a las particularidades de las instituciones a las que pertenecen, está inmersa también en los flujos de circulación comerciales e influenciada por las pertenencias étnicas. Además, las autoras sostienen que las pertenencias o adscripciones religiosas constituyen una “puerta de entrada” para acceder a las representaciones sobre el espacio que tienen los residentes de la zona y que las religiones en mayor o menor medida, con la estrategia conversionista que las caracteriza, tienden a “glocalizarse”, circulando entre los tres países (Montenegro y Giménez Béliveau:38-39). De esta manera se han efectuado más de treinta entrevistas en profundidad a una amplia variedad de líderes y actores religiosos locales de varias adscripciones religiosas: evangélicos pentecostales, bautistas y adventistas, católicos, musulmanes, espiritistas y umbandas. Es

¹ Es un reservorio transfronterizo de aguas subterráneas que subyace el territorio de cuatro países sudamericanos:

Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, y que en total abarca una superficie aproximada de 1.200.000 km².

importante destacar que uno de los líderes religiosos entrevistados fue el obispo católico Joaquín Piña, quien luego tendría un rol político fundamental en la contienda política por la reforma constitucional de la provincia de Misiones en el año 2006.

Para concluir, las autoras sostienen que la Triple Frontera aparece como una metáfora de un espacio amenazante y una “zona gris” imprevisible e inmanejable en el marco de los discursos relativos a la seguridad internacional y la lucha contra el terrorismo, pero que sin embargo es soporte de una variada gama de representaciones que se puede detectar tomando la línea de la circulación entre fronteras y los flujos transnacionales.

Por este abordaje integral, el libro *La Triple Frontera: Globalización y construcción social*

del espacio se posiciona como un referente obligado, tanto para aquellos interesados los estudios sobre terrorismo como para todos los que estudian los procesos de construcción de identidad en espacios fronterizos y las circulaciones y migraciones por los espacios transnacionales. También se destaca por su abordaje metodológico, ya que las autoras combinan varias fuentes de información para poder dar cuenta de su objeto de estudio y su anclaje empírico, llevado a cabo por un trabajo de campo en esta particular zona, circulando y transitando por los tres puentes de estas tres ciudades cargadas de innumerables connotaciones negativas en el imaginario social y que constituyen un desafío, positivamente resuelto, que ilumina novedosamente al campo sociológico.